

БЕЛАРУСКАЕ МЕНЮ

Прысмакі / Cold appetizers

		<i>Цена</i>
Беларуская фарэль на лісцях зялёнага салата	75/20/10гр.	13.06
<i>Belarusian trout with green salad</i>		
Закуска "Пад чарку"	180/2гр.	4.56
<i>Snack "Pad charcu"</i>		
<i>(селядзец з гарачай бульбачкай і лукам)</i>		
<i>(herring with hot potatoes and onions)</i>		
Мясная талерка	200/30/2гр.	11.20
<i>Meat plate</i>		
<i>(грудзінка, вяндліна, салям, сыравэнджаная каўбаса з востранькім</i>		
<i>хрэнам, чорнымі маслінамі і духмянай зелянінай)</i>		
<i>(brisket, ham, salami, smoked sausage with sharpened horseradish, black olives</i>		
<i>and fragrant greens)</i>		
Закуска "Гарадняянская"	240/20/2 гр.	6.25
<i>Snack "Garadnyanskaya"</i>		
<i>(закуска са свежай гароднінай)</i>		
<i>(snack of fresh vegetables)</i>		
Беларускія разнасолы	300/2гр.	9.18
<i>Marinated vegetables</i>		
<i>(салёныя агуркі, квашаная капуста, духмяная морква, востры перчык)</i>		
<i>(pickled cucumber, sauerkraut, aromatic carrot, hot pepper)</i>		
Трыбны кошук	240/50/2гр.	16.04
<i>Mushroom koshuk</i>		
<i>(марынаваныя апенькі і грузды падаюцца са смятанкай, цыбуляй і</i>		
<i>зелянінай)</i>		
<i>(marinated mushrooms and mushrooms are served with sour cream, onions and</i>		
<i>greens)</i>		

БЕЛАРУСКАЕ МЕНЮ

Прысмакі / Cold appetizers

		Цена
Сала па-беларуску з квашанай капустай	200/2гр.	4.66
<i>Belarusian lard with sauerkraut, pickles, onion, red pepper and parsley)</i>		
<i>(вясковае сала з квашанай капусткай, саленымі агуркамі, цыбуляй, вострым перчыкам і зелянінай)</i>		
<i>(slices of lard, served with sauerkraut, pickled vegetables)</i>		

Сырная палітра	160/50/30гр.	13.54
<i>"European cheeses"</i>		
<i>(сыры Грана Падана, Дор-Блю, Чеддер, Фета з вінаградом і мёдам)</i>		
<i>(cheeses Grano Padano, Dor-Blue, Cheddar, Feta with grapes and honey)</i>		

Салаты / Salads

		Цена
Салат з языком "Старажытны"	200/2гр.	6.20
<i>Salad with tongue "Starazhytny"</i>		
<i>(салат з языка, салёных агуркоў, бульбы, сыру, яек, гародніны, маянэзу)</i>		
<i>(beef tongue, pickled cucumber, eggs, potato and vegetables)</i>		
Зялёны салат з птушкай і гароднінай	200 гр.	9.00
<i>Salad with chicken and vegetables</i>		
Цёплы салат з качкай	200/2гр.	8.45
<i>Warm duck salad</i>		
<i>(салат са смажанай качкай і заморскай гароднінай)</i>		
<i>(roast duck, cauliflower, sweet pepper)</i>		
Салат з гароднінай і вясквым сырам	250/5/2 гр.	10.17
<i>Salad with vegetables and cheese</i>		
Салат "Зялёны"	200/2гр.	6.42
<i>Green salad</i>		
<i>(салат са свежай гародніны, запраўлены духмянай аляяй)</i>		
<i>(fresh vegetables, seasoned with fragrant alley)</i>		

БЕЛАРУСКАЕ МЕНЮ
Гарачыя закускі / Hot appetizers

Ялавічны язык запечаны з ляснымі грыбамі ў чыгунку

Baked beef tongue with forest mushrooms in a pot

Жульен з птушкі

Julien poultry

Бульбяныя піражкі з грыбамі са смятанкавым соусам

Potato pasties with mushrooms and sour cream sauce

Супы / Soups

Пахлёбка грыбная

Mushroom pottage with sour cream

Салянка з языком маладога бычка, нежнейшай цяляцінай і вэнджанай вядлінай

Solyanka with the beef tongue, tender veal and smoked ham

Суп з белымі грыбамі і ліскамі

Mushroom soup with sour cream

Боршч з бульбянымі піражкамі

Borsch with potato pasties and sour cream

БЕЛАРУСКАЕ МЕНЮ

Дранікі / Draniķi

		<i>Цена</i>
Дранікі па-хатняму са смятанкай і духмянымі грыбамі	200/50/50/30/30/ 2гр.	12.73
<i>Potato pancakes with sour cream and fragrant mushrooms</i>		
Дранікі з мясам і смятанкай	260/30/30/7гр.	6.79
<i>Potato pancakes stuffed with meat</i> (падаюцца са смятанкай і марынаванай гароднінай) (served with sour cream and pickled vegetables)		
Дранікі з грыбамі	225/30/35/7гр.	6.11
<i>Potato pancakes stuffed with mushrooms</i> (падаюцца са смятанкай і гароднінай) (served with sour cream and vegetables)		
Вялізны дранік з ялавічынай	400гр.	12.10
<i>Big draniķ with beef</i>		
Дранікі з каўбасой пальцам пханаі	150/100/50/30/2г р.	12.28
<i>Pancakes with sausage</i>		
Вялізны дранік з вясковай курачкай	400гр.	9.50
<i>Big draniķ with chicken</i>		
Бабка са свінінай	260/30/2гр.	4.31
<i>Babka with pork in a pot</i> (падаецца ў чыгунку са смятанкай) (served with sour cream)		
Бабка з грудзінкай і цыбуляй	240/30/2гр.	3.43
<i>Babka with bacon and onion in a pot</i> (падаецца ў чыгунку са смятанкай) (served with sour cream)		

БЕЛАРУСКАЕ МЕНЮ**Рыбныя стравы / Fish dishes**

		<i>Цена</i>
Беларуская фарэль з мядова-гарчычным соусам	140/20/2 гр.	31.42
<i>Belarusian trout with honey-mustard sauce</i>		
<i>(беларуская фарэль з мядова-гарчычным соусам, цытрынай і зелянінай)</i>		
<i>(belarusian trout with honey-mustard sauce, lemon and greens)</i>		
Карп па-вясковаму	150/10/2гр.	10.32
<i>Baked country-style carp</i>		
<i>(духмяная рыбка падаецца ў чыгунку з гароднінай і зелянінай)</i>		
<i>(fragrant fish served with vegetables and greens)</i>		

Мясныя стравы / Meat dishes

		<i>Цена</i>
Свініна, запечаная з грыбамі	150/2гр.	8.59
<i>Baked pork with mushrooms</i>		
<i>(апетытная свініна з шампінёнамі пад сырам, пададзеная з духмянымі саленнямі і свежай зелянінай)</i>		
<i>(appetizing pork with mushrooms and cheese, served with pickles and fresh greens)</i>		
Свініна на кастацы з грыбным соусам і бульбай	330/5/2гр.	12.37
<i>Pork chop with mushroom sauce and potato</i>		
<i>(смажаная свініна на кастацы з духмянай бульбай, храбусткімі саленнямі, падліўкай з шампінёнаў і свежай зелянінай)</i>		
<i>(grilled pork chops with aromatic potatoes, pickles, mushroom sauce with fresh greens)</i>		

БЕЛАРУСКАЕ МЕНЮ

Мясныя стравы / Meat dishes

	<i>Цена</i>
<p>Паджарка па-беларуску з дранікамі</p> <p><i>Pazharka Belarusian with potato pancakes</i> (апетытная свініна са свежымі шампіньёнамі, духмяным лукам у сметанном соўсе на хрумсткіх бульбяных драніках) (appetizing pork with fresh mushrooms, fragrant onions in cream sauce on crispy potato pancakes)</p>	300/2гр. 7.96
<p>Мачанка "Панская" з блінамі</p> <p><i>Roasted pork with crepes</i> (сакавітая свініна, смажаная қаўбаса па-хатняму ў смятана-сметанковым соўсе, падаецца разам з духмянымі блінамі) (juicy pork, grilled homemade sausage in a creamy sour cream sauce, served with fragrant crepes)</p>	300/5/2гр. 8.65
<p>Птушка з перчыкам і зялёным соўсам</p> <p><i>Chicken with pepper and green sauce</i> (запечаная філе птушкі з балгарскім перцам, зялёным соусам і свежай зелянінай) (baked poultry fillet with bell pepper, green sauces and fresh greens)</p>	200/50/5/2гр. 8.69
<p>Качка, запечаная ў чыгунку з бульбай і грудзінкай</p> <p><i>Duck cooked in a pot with potatoes and bacon</i> (смажаная качка з залацістай скарыначкай, вэнджаная грудзінка, духмяная бульба, лук, чарнасліў, салодкі яблык пад соўсам ў чыгунку са свежай зелянінай) (roast duck with golden crust, bacon, flavored potatoes, onions, prunes, sweet apple with fresh greens)</p>	300/2гр. 10.84
<p>Качка смажаная "Па-кракаўскі" ў чыгунку</p> <p><i>Roasted duck in a pot</i> (сакавітая качка, тушаная з духмянай гароднінай і рысам, падаецца ў чыгунку) (juicy duck stewed with aromatic vegetables and rice)</p>	325/2гр. 5.83

БЕЛАРУСКАЕ МЕНЮ

Мясныя стравы / Meat dishes

		<i>Цена</i>
Прус тушаны з бульбай і цыбуляй ў чызунку <i>Rabbit stewed with potato and onion in a pot</i> (сакавітыя і мяккія кавалачкі труса з духмянай гароднінай, падаецца ў чызунку са свежай зелянінай) (juicy and soft pieces of rabbit with aromatic vegetables, served with fresh greens)	300/2гр.	7.31
Прус тушаны ў смятаным соусе з бульбай па-вясковаму <i>Rabbit stewed with potato and sour cream sauce</i> (сакавітае мяса труса ў чызунку з духмянай гароднінай і падліўкай з хатняй смятанкай) (juicy rabbit meat with aromatic vegetables and homemade sour cream sauce)	350/2гр.	9.70

Стравы без мяса / Dishes without meat

		<i>Цена</i>
Бульба смажаная з зелянінай <i>Fried potatoes with greens</i>	200/2гр.	3.00
Бульба па-вясковаму з грыбамі і цыбуляй <i>Fried potato with mushroom sauce</i>	200/2 гр.	3.02
Сакавітая гародніна на грылі <i>Juicy grilled vegetables</i> (баклажаны, салодкі перац, памідоры, шампіньёны са спецыямі і духмянай зелянінай) (eggplants, sweet peppers, tomatoes, champignons with spices and fragrant greens)	250/2гр.	8.30

БЕЛАРУСКАЕ МЕНЮ

К прысмакам прапануем / For cold dishes offer

		<i>Цена</i>
Мас	55/2 гр.	4.61
<i>Pitted black olives</i>		
Аліў	55/2 гр.	4.82
<i>Pitted olives</i>		
Мёд	50 гр.	2.91
<i>Honey</i>		

Соусы / Sauces

		<i>Цена</i>
Мая	50 гр.	0.78
<i>Mayonnaise</i>		
Гарч	50 гр.	1.38
<i>Mustard</i>		
Хрэ	50 гр.	1.42
<i>Horseradish sauce</i>		
Гры	50 гр.	3.59
<i>Mushroom sauce</i>		

Дэсерты / Desserts

		<i>Цена</i>
Шля хецк	100/10/5гр.	5.21
<i>Cake "Napoleon"</i>		
Шақ алад	100/50/5гр.	5.79
<i>Chocolate cake with vanilla ice cream ball</i>		

БЕЛАРУСКАЕ МЕНЮ**Дэсерты / Desserts**

		<i>Цена</i>
Беларускі "Чізкейк" з мақам	100/10/5гр.	3.11
<i>Belarusian Cheesecake with poppy seeds</i>		
Яблык печаны з медам і соусам з журавін	170/30/30гр.	6.57
<i>Apple baked with honey and cranberry sauce</i>		
Наліснікі з яблыкам і соусам	150/30гр.	3.19
<i>Crepes with apples and sause</i>		
Марозіва ў асартыменце	150гр.	8.16
<i>Ice cream in assortment</i>		
<i>(ванільнае, шақаладнае, клубнічнае)</i>		
<i>(vanilla, chocolate, strawberry)</i>		
Топінгі ў асартыменце	20гр.	0.95
<i>Topping in assortment</i>		
<i>(карамельны, шақаладны, лясны арэх, клубнічны)</i>		
<i>(caramel, chocolate, hazelnut, strawberry)</i>		

Садавіна / Fruits

		<i>Цена</i>
Плато з садавіной	600/10 гр.	9.49
<i>Fruits</i>		
Лімон	50 гр.	0.89
<i>A portion of lemon</i>		

БЕЛАРУСКАЕ МЕНЮ

Фрэшы / Freshly squeezed juices

		<i>Цена</i>
Фрэш з морквы і алей	200/20 гр.	2.34
<i>Carrots fresh with olive oil</i>		
Фрэш з морквы са сліўкамі	200/20 гр.	1.10
<i>Carrots fresh with cream</i>		
Фрэш яблычны	200 гр.	2.43
<i>Apple fresh</i>		
Фрэш апельсінавы	200 гр.	6.23
<i>Orange fresh</i>		

Хлеб / Bread

		<i>Цена</i>
Хлеб пшанічны	100 гр.	0.30
<i>Wheat bread</i>		
Хлеб ржаны	100 гр.	0.16
<i>Brown bread</i>		
Хлебны кошык	45/50/25 гр.	3.41
<i>Bread basket</i>		
Цёмны італьянскі хлеб "Ciabatta"	120 гр.	3.51
<i>Dark italian bread "Ciabatta"</i>		
Часночны багет	100 гр.	3.87
<i>Garlic baguette</i>		
Французская булчка	100гр.	3.52
<i>French bun</i>		